

Document informativ pentru elevii straini

Limba (Rumeno)

A) Informatii specifice despre scoala

Denumire : _____

Tipul scolii: _____

Adresa: _____

Telefon : _____

Fax: _____

E-mail: _____

B) Informatii specifice despre personalul scolii si modul de functionare

Directorul scolar: _____

Directorul administrativ: _____

Profesor cu functia de loctiitor: _____

Profesor referent pentru elevii straini: _____

Orarul de functionare al Secretariatului: _____

Orarul de intrare al elevilor: _____

Orarul de iesire al elevilor: _____

C) Inscrierea la scoala

Elevul este inscris in clasa corespunzatoare varstei anagrafice certificata sau declarata. Dar scoala poate inscrie elevul intr-o clasa inferioara, tinand cont de studiile efectuate in tara de origine si de evaluarea cunostintelor sale, a capacitatilor si competentelor pe care le are in momentul inscrierii.

Ce trebuie facut pentru a se inscrie la scoala

1. Prezentarea la Secretariat pentru a lua cererea de inscriere;
2. Completarea cererii tinand cont de indicatiile din cererea de inscriere;
3. Predarea cererii la Secretariatul scolii.

Documentele care trebuiesc atasate la cererea de inscriere:

1. Documente de stare civila

- Carte identitate
- Codul fiscal
- Certificat de nastere
- Act de cetatenie
- In absenta unuia sau a mai multor documente indicate mai sus: autocertificarea datelor cerute.

2. Documente sanitare

- Certificat de vaccinari

In absenta acestui document elevii pot incepe scoala. Familiile se pot adresa la Unitatile Sanitare Locale - A.S.L.- pentru controlul documentelor sau pentru eventuala completare a vaccinurilor.

3. Documente scolare

Pentru înscriere este necesar un document care să ateste studiile făcute în țara de origine. Documentul trebuie să fie însoțit de o traducere oficială în limba italiană.

D) Informații utile

Secretariatul poate da informații utile în ceea ce privește:

- taxele scolare
- contribuțiile la laboratoare
- transportul cu mijloacele publice
- serviciul de masă
- cărți de text
- burse de studii
- asigurări

E) Informații esențiale asupra calendarului școlar și organizarea.

În Italia activitatea didactică durează cel puțin 200 de zile. Cursurile încep de obicei în prima jumătate a lunii septembrie și se termină în prima decadă a lunii iunie.

Perioadele de vacanță stabilite legal:

- de obicei 13 zile de vacanță în perioada Crăciun – Anul Nou
- de obicei 6 zile de vacanță de Paști

La acestea se adaugă zilele de festivități naționale și regionale, civile și religioase, stabilite în calendar.

Frecvența este obligatorie pentru toate orele de curs.

Orele încep în fiecare zi ladimelează și se termină la După – masă încep la.....și se termină la.....în zilele de.....

La jumătatea dimineții este prevăzută o pauză cu durata de..... pentru recreație, cu obligația elevului de a rămâne în incinta școlii în timpul recreației.

Fiecare clasă este formată din fete și băieți fără diferențe de gen între fete și băieți.

F) Absente și întârzieri

Absentele și întârzierile sau ieșirile anticipate de la școală trebuie să cerute de fiecare dată și justificate de către părinți, dacă elevul este minor, sau direct de către elev, dacă are 18 ani împliniți.

Informații mai amănunțite despre regulile și comportamentul de respectat în școală se pot găsi în Regulamentul Institutului. O copie al acestui document se poate cere la Secretariat.

G) Ce se face la școală

Documentul care explică tot ceea ce se face la școală este Planul de Ofertă Formativă (cunoscut cu numele P.O.F.)

P.O.F. – ul descrie opțiunile educative, didactice și organizative ale școlii.

Un exemplar al P.O.F. se dă familiei în momentul înscrierii. Acesta conține:

- scopul educativ;
- orarul săptămânal;
- disciplinele de învățământ;
- proiecte de activități curriculare, precum și proiecte de întâmpinare și inserare inițială a elevilor străini, cursuri de susținere pentru învățarea limbii italiene pentru elevii străini;
- inițiative ce se adresează la tutelarea limbii și culturii elevilor străini și la realizarea de activități interculturale.

Textul integral al P.O.F. este disponibil la Secretariat și afișat la avizierul școlii.

Directorul școlii

Colocviu scoala – familie

(Indicatii pentru colocviul structurat sa aiba loc imediat dupa inscriere)

SCOPUL

- intampinarea si insotirea elevilor straini pe perioada scolii, cu scopul de a reduce insuccesul si emarginarea;
- favorizarea integrarii respectand diferentele etnice si culturale;
- adunarea informatiilor in ce priveste viata personala, familiala si scolara a elevului;
- adunarea informatiilor despre aspiratiile educative ale minorului si a familiei;
- furnizarea de informatii asupra modalitatilor de organizare a scolii;
- furnizarea de informatii asupra modalitatilor de relationare scoala – familie;

MODUL DE DESFASURARE

- colocviul se va desfasura in una sau mai multe faze, intr-o aula rezervata in interiorul scolii, pentru a asigura o atmosfera de incredere reciproca, respect si cunoastere.
- familiei i se asigura secretul asupra informatiilor avute.
- la cerere, se poate da familiei o copie a textului colocviului.

PERSOANELE DIN SCOALA CARE PARTICIPA LA COLOCVIU

La colocviu participa directorul scolii sau un delegat al sau si alte persoane indicate mai jos:

- responsabilul sau referentul pentru imigrare numit de catre scoala;
- mediatorul lingvistic/cultural;
- profesorul de limba de origine a elevului (daca este in scoala);
- profesorul de limba italiana al clasei in care a fost inscris elevul;
- coordonatorul clasei in care a fost inscris elevul.

CONTINUTUL COLOCVIULUI

DATELE PERSONALE ALE ELEVULUI

- nume, prenume, sexul, nationalitatea, anul nasterii, data cand a venit in Italia, limba de origine(L1), adresa, mijloacele de transport utilizate pentru a veni la scoala, anumite exigente alimentare (acolo unde este mana de pranz), situatii deosebite.

INFORMATII DESPRE FAMILIE

- starea civila
- date despre parcursul de imigrare
- activitatile de lucru desfasurate in Italia de catre membrii familiei

modul de viata a familiei in tara de origine (ocupatia membrilor familiei; descrierea locuintei, a vecinilor, a locurilor frecventate, hrana consumata in mod obisnuit; evenimente publice, cantece, transmisiuni televizive urmarite, obiceiuri populare, raporturile cu autoritatile in tara de origine, activitati sportive mai intalnite, frecventa de utilizare a cartilor de lectura, al telefonului, computerului, internet).

PARCURSUL SCOLAR

- tipul de scoala frecventat in tara de origine, parcursul scolar, materiile preferate, dificultatile intalnite, modul de raportare cu profesorii si cu colegii de clasa.

SITUATIA LINGVISTICA

- Informatii asupra limbii pe care elevul o vorbeste (L1).
- Alte limbi straine cunoscute (L1, L2, L3,...).
- Situatia lingvistica generala a familiei (limba sau limbile vorbite in familie).
- Nivelul de cunoastere a limbii italiene de catre familie (pentru apreciere se folosesc nivelele de competenta Baza, Autonom si Avansat indicate in Cadrul Comun

European de referinta (Framework) redactat de Consiliul Europei¹.

- Nivelul de cunostinta a limbii italiene de catre elev (cum e indicat mai sus).
- Eventuala prezenta in familie, sau in afara familiei, a unui mediator lingvistic cultural.

ACTIVITATI EXTRACURRICULARE SAU DISPOZITII PERSONALE

- Activitati sportive
- Fecventarea persoanelor de aceeasi varsta (italien si/sau straini, baieti sau fete) in afara orarului de scoala
- Activitati recreative:
 1. timp petrecut zilnic la televizor.
 2. timp petrecut zilnic pentru lectura.
 3. timp petrecut pentru joaca acasa.
 4. timp petrecut in aer liber.

N.B.E. Este indicat ca modelul de colocviu sa fie facut atat pe hartie cat si magnetic.

¹ - CADRUL European de referinta a stabilit regulile generale pentru cunoasterea limbilor comunitare, impartindu-le in trei niveluri: baza, autonom, avansat. Fiecare nivel contine doua subniveluri: A1 sau Breakthrough (nivelul introductiv) si A2 sau Wayatage (nivelul intermediar sau de supravietuire) B1 sau Throshold (nivelul care inchide faza elementara) si B2 sau Vantage (nivel independent) C1 sau Effectiveness (nive de proprie eficienta operativa cu deplina autonomie) si C2 sau Mastery (nivel avansat, stapanirea limbii si in situatii complexe).